

连云港市韩企对大学韩语专业教育的要求分析

全美花 陈 康 王昊德 杨 顺

(江苏海洋大学, 江苏 连云港 222005)

摘要: 连云港市地理位置优越,加之如今的政策及战略优势,韩国企业数量不断增加,对语言人才的需求量也随之上升,调查研究韩国企业真正需要的韩语专业人才成为目前大学韩语语言教育必不可少的一环。

关键词: 韩语教育;韩企;需求分析

一、课题研究的背景及目的

在我国提出共建丝绸之路经济带和 21 世纪海上丝绸之路的战略构想,规划出世界上最长的经济走廊的背景下,我国与各国之间的贸易往来不断增强,韩国、日本等外企在国内的发展前景不可限量,企业对于韩语专业人才需求量急剧上升。加快语言人才的培养已成为外语教育建设的重要一环。

2019 年 8 月 2 日,国务院批复同意设立中国(江苏)自由贸易试验区并印发《中国(江苏)自由贸易试验区总体方案》,其中连云港市地处“一带一路”交汇点、江苏沿海主战场,拥有国家东中西区域合作示范区、国家创新型试点城市等国家战略资源,在港韩国企业数量不断增加。本课题主要以连云港市的韩企具体需要什么方面的专业人才,才能为今后的韩语教育做出改善为主题进行研究,从而提高韩语专业大学生专业素养,培养出更多更优秀的适应社会环境的专业人才。

二、韩企对韩语专业教育的要求

(一)对职业素质的要求

受中国儒学思想的影响,韩国企业重视集体主义,尤其是希望员工有较强的团队意识和集体荣誉感。同时,也要求专业人才具备良好的职业素质,具备高度责任感及诚实守信、吃苦耐劳、积极上进的精神,能够展现出自信上进的面貌,对韩国的社交礼仪、职场文化、社会文化需要充分了解,且要求偏高。需和企业内的中韩员工都能够和睦相处。

(二)对语言知识的要求

具备执行业务的基本的韩语专业知识。这其中不仅包括韩语语言知识的语法、词汇量、发音、语调等,还包括业务相关知识及背景知识。大部分具备中高级韩语实力的韩语人才在韩语的日常交流和基本业务方面没有大碍,但将专业知识灵活运用所展现的专业口译和翻译尤其略显不足。

(三)对语言交际技能的要求

韩国企业对韩语人才要求较高的技能主要集中在口语的输入与输出,以及母语与目标语的相互转换方面。其中对口语的要求能力明显要高于书面语,拥有较高的听力理解及口语表达能力尤为重要。

(四)对背景知识的要求

即使韩语专业人才主要担当韩语方面的工作时,也务必具

备一定的本企业业务专业知识,才能够更好地完成自身的工作。同时,对韩国的社交礼仪、职场文化、社会知识等也有较高的要求。

三、大学韩语教育的发展方向

(一)根据大学外语教学目标与企业需求建立新的专业教育理念

大学外语教学目标旨在培养语言能力和专业知识兼备的应用型人才。据本次调查结果,韩企要求韩语人才具备较强的专业语言知识和技能以外,要求学生掌握各方面的背景知识。在韩语专业教育中,可以适当采用语言教学为辅助、专业或文化教学为主的教学模式,将韩语教学和专业教学、文化教学融为一体,不仅要提高学生的语言交际能力,更要培养良好的素养和文化内涵。

(二)教学中加强专业语言知识,实践中强化语言技能

语言交际能力以专业知识为基础,在教学过程中应重视发音的正确性和词汇、语法的积累。牢固的专业知识不仅是语言实践的基本,还是评价个人韩语水平的主要标准。大部分韩企要求韩语人才具有中高级水平,而评价韩语水平的基准就是 TOPIK 等级。语言教学不应该把教学重点放在词汇以及语法等基础知识,但是词汇量和语法的活用达不到一定标准,实践中必会遇到很多局限。与此同时,专业教学中必须要强化语言技能训练。专业必须课和实践课要达到一定比例,学生可以通过校内实践课完成知识的内化。也可以通过校内外演讲比赛、写作比赛、翻译比赛、知识竞赛强化语言技能,通过校外实习增强交际能力的发展。

参考文献:

- [1] 董怡,张燕燕,李明凤.在鲁韩企对韩语专业女大学生需求状况分析[J].高等教育,2011(7).
 - [2] 乔宇博,黄进财.应用型韩语专业人才职业素养研究[J].职业技术,2019(1).
 - [3] 文钟哲,金顺姐.韩语专业人才社会需求分析及培养目标设计[J].国际问题研究,2006(11).
 - [4] 黄仙姬,韩语人才的社会需求及人才培养方案研究——以湖北省恩施州为例[J].社会科学教育,2011(12).
 - [5] 郑春梅,宋仙花,姜子莲,韩企人才需求与高职院校韩语教学方向[J].文教资料,2018(1).
- 通讯作者:全美花,江苏海洋大学,朝鲜语专业,讲师。
第一作者:陈康,江苏海洋大学,朝鲜语专业,16级在校
生(大四)。
第二作者:王昊德,江苏海洋大学,朝鲜语专业,17级在
校生(大三)。
第三作者:杨顺,江苏海洋大学,日语专业,15级毕业生。